



HOHENSTEIN

**Hohenstein Laboratories
GmbH & Co. KG**

Schlosssteige 1
74357 Bönningheim | Germany

Hohenstein Laboratories | Schlosssteige 1 | 74357 Bönningheim

Julius Hüpeden GmbH
Eiffestr. 462
20537 Hamburg

Zertifizierungsstelle Produkte / *Certification Body Products*
Telefon / *Phone* +49 7143 271 368
Fax +49 7143 271 94368
c.maier@hohenstein.de

Ihr Zeichen	Unser Zeichen	Datum
	Claudia Maier	03.02.2025

1. ERGÄNZUNGSBESTÄTIGUNG Nr. / SUPPLEMENT CONFIRMATION NO. 25.1.12.0097

zur EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. / *EU Type-Examination Certificate No.* 24.1.12.0221, 18.03.2024
nach Verordnung (EU) 2016/425 / *according to Regulation (EU) 2016/425*

Antragsteller /
Applicant:

Julius Hüpeden GmbH
Eiffestr. 462
20537 Hamburg

Datum Ergänzungsantrag /
Date supplement application:

21.01.2025

Baumuster /
Type:

Helmüberzug, Artikel 450961_A /
Helmet cover, article 450961_A

Beantragte Ergänzung/en /
Requested supplement/s:

1) Zu ergänzende neue Order-Nummer mit neuer interner
Modellnummer:
Artikel-Nr. 478433_A, Modell-Nr. JHEH001
2) Anpassung an Hohenstein Prüfgrundsatz 2019/1, Version 0 -
Schutzkleidung - Persönliche Schutzausrüstung mit Signalisierung des
Nutzers bei Tageslicht und Dunkelheit - Prüfverfahren und
Anforderungen - /
1) *New order number with internal model number to supplement:*
Article no. 478433_A, model no. JHEH001
2) *Adaptation to Hohenstein Test Principle 2019/1, Version 0 - Protective*
clothing - Personal protective equipment with signaling of the user in
daylight and darkness - Test methods and requirements -

Die Bestätigung umfasst 3 Seiten / *This confirmation comprises 3 pages*





**DER ZERTIFIZIERUNG ZUGRUNDEGELEGTE NORM/EN / TECHNISCHE SPEZIFIKATION/EN /
STANDARD/S / TECHNICAL SPECIFICATION/S BASED ON THE CERTIFICATION**

Prüfungen, Bewertungen und Klassifizierungen erfolgten auf Basis der Verordnung (EU) 2016/425 in Verbindung mit den Prüf- und Anforderungsmerkmalen der harmonisierten Norm/en
EN ISO 13688:2013+A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen - und
technischen Spezifikation/en
Hohenstein Prüfgrundsatz 2019/1, RevSta7- SOP-QM-16.72.03.025 - Schutzkleidung - Persönliche Schutzausrüstung mit Signalisierung des Nutzers bei Tageslicht und Dunkelheit - Prüfverfahren und Anforderungen - /

Tests, assessments and classifications were carried out based on Regulation (EU) 2016/425 in conjunction with the test and requirement characteristics of the harmonized standard(s)

EN ISO 13688:2013+A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements - and technical specification/s

Hohenstein Test Principle 2019/1, RevSta7- SOP-QM-16.72.03.025 - Protective clothing - Personal protective equipment with user signaling in daylight and darkness - Test method and requirements -

BEWERTUNGSGRUNDLAGE/N / BASIS FOR EVALUATION

Bericht Nr. / Report no. 25.1.12.0097, 03.02.2025, Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG (Etikett, Herstellerinformation / Label, user's manual)

BEWERTUNG / EVALUATION

Die eingereichten technischen Unterlagen des Herstellers gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang III, wurden geprüft. Die Übereinstimmung mit den Anforderungen wird hiermit bestätigt.

Das eingereichte Muster wurde anhand der eingereichten technischen Unterlagen überprüft. Die Übereinstimmung des Musters mit den technischen Unterlagen wird hiermit bestätigt. /

The technical documentation submitted by the manufacturer in accordance with Regulation (EU) 2016/425, Annex III, has been examined. The compliance with the requirements is hereby confirmed.

The submitted specimen was checked on the basics of the submitted technical documents. The conformity of the specimen with the technical documentation is herewith confirmed.

BESTÄTIGUNG / CONFIRMATION

Hiermit wird bestätigt, dass die beantragte/n Ergänzung/en durchgeführt werden können.

It is hereby confirmed that the requested supplement/s can be carried out.

Es dürfen keine anderen Änderungen an dem Produkt vorgenommen werden.

No other changes may be made to the product.

Die zertifizierte Schutzwirkung der Schutzkleidung wird durch diese Ergänzung nicht beeinträchtigt.

This supplement doesn't impair the certified protective effect of the protective clothes.



Schloss Hohenstein, 03.02.2025

Leitung Zertifizierungsstelle Produkte
Head of Certification Body Products

Dipl.- Ing. (FH) Claudia Maier



Der Bericht darf nicht auszugsweise, sondern nur in seinem vollen Umfang weitergegeben werden. Eine Benutzung des Berichts zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung Hohensteins zulässig. Rechtsverbindlich ist nur der autorisierte Bericht. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage aufgeführten Akkreditierungsumfang. Es gelten die AGB des jeweiligen Laborstandorts: www.hohenstein.de/de/agb

This report must only be reproduced in full and not in extract form. Use of the report in advertising or the publication of free interpretations of the results is only allowed with the express permission of Hohenstein. Only the authorized report is legally binding. The accreditation is valid only for the scope listed in the annex of the accreditation certificate. Our general terms and conditions of the respective laboratory location apply: www.hohenstein.com/en/qtcb